

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: KOKO arhitektid OÜ

registrikood: 10710760

tänavaga nimi ja maja number: Tartu mnt 84a

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10112

telefon: +372 6604060

faks: +372 6604060

e-posti aadress: koko@koko.ee

veebilehe aadress: www.koko.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 5 Materiaalne põhivara	13
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 7 Kasutusrent	14
Lisa 8 Laenukohustused	15
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	17
Lisa 12 Osakapital	17
Lisa 13 Müügitulu	17
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 15 Tööjõukulud	18
Lisa 16 Muud ärikulud	18
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	18
Lisa 18 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

KOKO arhitektid OÜ on ettevõtte, mis tegeleb projekteerimise peatöövõtu, arhitektuurse ja sisearhitektuurse osa projekteerimisega.

2012. aastal oli KOKO arhitektide tegevuskäive sarnane nagu aasta varem. Suurt ajalist ressursi nõudis Rakvere Aqva Spa hotelli juurdeehituse autorijärelevalve ja Tartu Ülikooli Loodusmuuseumi uue sisearhitektuurse lahenduse ja ekspositsiooni projekteerimine.

Aprillis avati Tallinna Teletorn ning mais Lennusadam, mille külastatavus oli üle ootuste kõrge (Lennusadamas 2012 aastal 7 kuu jooksul 265000 külastajat ja Teletornis esimese 12 kuu jooksul 242000 külastajat). Mõlemad objektid said rohkelt auhindu ja rahvusvahelist tähelepanu.

Märkimisväärne osa omakäibest tuli ekspordist Norra Kuningriiki, kus jätkati ajaloolise Dale haiglahoone rekonstrueerimise projekti koostamisega. Peale suhteliselt pikka eskiisprojekti etappi (projektiga alustati 2011. aasta alguses) jõuti detsembris 2012 olulise vaheetapi võiduka lõpuni – kohalik omavalitsus andis rohelise tule edasiseks projekteerimiseks.

2012. aastal käivitusid mitmed uued suuremahulised projektid. 2013. aastaks prognoosime käibe suurenemist nii kodu- kui välismaal.

2012.a realiseerimise netokäive oli 347 490 eurot ja kasum 60 236 eurot. Ettevõtte keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 9 ja palgakulu 133 997 eurot. Juhatus on kaheliikmeline ja nende tööd ei tasustatud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	31 966	55 098	2
Nõuded ja ettemaksed	139 492	106 905	3
Kokku käibevara	171 458	162 003	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	229 876	266 815	3
Materiaalne põhivara	11 792	5 548	5
Immateriaalne põhivara	0	536	6
Kokku põhivara	241 668	272 899	
Kokku varad	413 126	434 902	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	23 596	13 372	8
Võlad ja ettemaksed	68 992	152 924	9
Kokku lühiajalised kohustused	92 588	166 296	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	24 217	32 521	8
Kokku pikaajalised kohustused	24 217	32 521	
Kokku kohustused	116 805	198 817	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	12
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	233 273	258 135	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	60 236	-24 862	
Kokku omakapital	296 321	236 085	
Kokku kohustused ja omakapital	413 126	434 902	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	347 490	352 027	13
Muud äritulud	36 761	19 650	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-64 391	-90 892	
Mitmesugused tegevuskulud	-118 184	-107 578	14
Tööjõukulud	-133 997	-149 529	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-7 346	-7 981	5,6
Muud ärikulud	-124	-13 205	16
Ärikasum (kahjum)	60 209	2 492	
Finantstulud ja -kulud	27	-930	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	60 236	1 562	
Tulumaks	0	-26 424	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	60 236	-24 862	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	60 209	2 492	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7 346	7 981	5,6
Kokku korrigeerimised	7 346	7 981	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	6 127	42 739	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-23 434	14 339	
Kokku rahavood äritegevusest	50 248	67 551	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-9 482	-532	
Antud laenud	-7 100	-56 800	
Antud laenude tagasimaksed	7 100	56 800	
Laekunud intressid	355	6	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-9 127	-526	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	48 700	
Saadud laenude tagasimaksed	-13 304	-52 004	
Arvelduskrediidi saldo muutus	15 224	-20 343	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-3 571	0	
Makstud intressid	-2 086	-2 989	
Makstud dividendid	-47 800	-34 700	
Makstud ettevõtte tulumaks	-12 706	-9 224	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-64 243	-70 560	
Kokku rahavood	-23 122	-3 535	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	55 098	58 633	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-23 122	-3 535	
Valuutakursside muutuste mõju	-10	0	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	31 966	55 098	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	308 136	310 948
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-24 862	-24 862
Makstud dividendid	0	0	-50 000	-50 000
Muud muutused omakapitalis	0	0	-1	-1
31.12.2011	2 556	256	233 273	236 085
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	60 236	60 236
31.12.2012	2 556	256	293 509	296 321

Informatsioon omakapitali muutuste kohta on toodud lisas 12.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ KOKO Arhitektid 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning paigutusi rahaturufondidesse ja muudesse üllilikviidsetesse fondidesse, mis investeerivad instrumentidesse, mis individuaalselt vastavad raha ja raha ekvivalendi mõistele. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse bilansipäeval kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes. Mitterahalised välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused, mida mõõdetakse õiglases väärtuses (õiglase väärtuse meetodil kajastatavad kinnisvarainvesteeringud; bioloogilised varad; lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse, mille õiglane väärtus on usaldusväärselt hinnatav), hinnatakse ümber arvestusvaluutasse, võttes aluseks Euroopa Keskpanka valuutakursid, mis kehtivad õiglase väärtuse määramise päeval. Mitterahalisi välisvaluutas fikseeritud varasid ja kohustusi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (nt ettemaksed, soetusmaksumuse meetodil kajastatavad varud, materiaalne ja immateriaalne põhivara), bilansipäeval ümber ei hinnata, vaid kajastatakse jätkuvalt tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi alusel.

Finantsinvesteeringud

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena kajastatakse kauplemiseesmärgil hoitavaid väärtpabereid (aktsiad, võlakirjad, obligatsioonid, fondi osakud jne.) ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Pikaajaliste finantsinvesteeringutena (muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberitena) kajastatakse väärtpabereid (aktsiad, võlakirjad, obligatsioonid, fondi osakud jne.), mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul (v.a. investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse) ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid võlakirjadesse ja teistesse võlainstrumentidesse kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses juhul, kui ettevõtte kavatseb neid kindlasti hoida lunastustähtajani. Juhul, kui ettevõtte ei ole soetamishetkel kindel, kas ta kavatseb teatud võlainstrumenti lunastustähtajani hoida või on tõenäoline, et ta müüb selle enne lunastustähtaega, kajastatakse finantsinvesteeringut õiglases väärtuses.

Kauplemiseesmärgil soetatud finantsvarade õiglase väärtuse muutused kajastatakse kasumi või kahjumina aruandeperioodi kasumiaruandes. Muude õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade õiglase väärtuse muutused kajastatakse järjepidevalt.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised

finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurost.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiotol põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Immateriaalset vara (arenguväljaminekud, patendid, litsentsid, kaubamärgid, tarkvara) kajastatakse bilansis siis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav, tema kasutamisest saadakse tulevikus majanduslikku kasu ning vara soetusmaksumus on usaldusväärselt mõõdetav. Omandatud immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Arvele võtmise järel kajastatakse immateriaalset vara selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalne põhivara jagatakse määratud kasuliku elueaga varaks ja määramata kasuliku elueaga varaks.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalset vara amortiseeritakse lineaarsel meetodil, lähtudes vara eeldatavast kasulikust elueast. Igal bilansipäeval hinnatakse vara amortisatsiooniperioodide ning -meetodi põhjendatust.

Tarkvara

Immateriaalse varana kajastatakse ostetud arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, ettevõtte poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest saadakse tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukuludid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 5 aastat.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
---------------------	----------------

Autod ja muud transpordivahendid	4
Masinad ja seadmed	5
Muu inventar ja IT- seadmed	5
Immateriaalne põhivara	5

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna. Kasutusrendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad esmased kulutused kajastatakse rendileandja bilansis varana (renditava varaga samal kirjel) ja amortiseeritakse kulusse rendiperioodi jooksul proportsionaalselt renditulu kajastamisega.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglasest väärtusest).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtusest (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on

võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	31 913	41 550
Arvelduskontod	53	13 548
Kokku raha	31 966	55 098

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	106 763	106 763	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	106 763	106 763	0	0	
Muud nõuded	30 346	30 346	0	0	
Laenunõuded	21 283	21 283	0	0	
Intressinõuded	9 050	9 050	0	0	
Viitlaekumised	13	13	0	0	
Ettemaksed	2 383	2 383	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	2 383	2 383	0	0	
Muud pikaajalised nõuded	229 876	0	215 486	14 390	
Kokku nõuded ja ettemaksed	369 368	139 492	215 486	14 390	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	75 322	75 322	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	75 322	75 322	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 567	2 567	0	0	4
Muud nõuded	28 569	28 569	0	0	
Laenunõuded	21 283	21 283	0	0	
Intressinõuded	7 273	7 273	0	0	
Viitlaekumised	13	13	0	0	
Ettemaksed	447	447	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	447	447	0	0	
Muud pikaajalised nõuded	266 815	0	204 556	62 259	
Kokku nõuded ja ettemaksed	373 720	106 905	204 556	62 259	

Antud laenude intressimäär on 10%.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	532	0	3 987
Käibemaks	0	5 136	2 567	0
Üksikisiku tulumaks	0	2 959	0	3 889
Sotsiaalmaks	0	5 689	0	7 542
Kohustuslik kogumispension	0	178	0	278
Töötuskindlustusmaksed	0	618	0	960
Intress	0	24	0	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	15 136	2 567	16 656

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010				
Soetusmaksumus	3 160	3 160	35 658	38 818
Akumuleeritud kulum	-3 160	-3 160	-23 303	-26 463
Jääkmaksumus	0	0	12 355	12 355
Ostud ja parendused	0	0	531	531
Amortisatsioonikulu	0	0	-7 338	-7 338
31.12.2011				
Soetusmaksumus	3 160	3 160	36 189	39 349
Akumuleeritud kulum	-3 160	-3 160	-30 641	-33 801
Jääkmaksumus	0	0	5 548	5 548
Ostud ja parendused	7 917	7 917	5 137	13 054
Amortisatsioonikulu	-1 649	-1 649	-5 161	-6 810
31.12.2012				
Soetusmaksumus	11 077	11 077	41 326	52 403
Akumuleeritud kulum	-4 809	-4 809	-35 802	-40 611
Jääkmaksumus	6 268	6 268	5 524	11 792

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2010		
Soetusmaksumus	3 983	3 983
Akumuleeritud kulum	-2 804	-2 804
Jääkmaksumus	1 179	1 179
Amortisatsioonikulu	-643	-643
31.12.2011		
Soetusmaksumus	3 983	3 983
Akumuleeritud kulum	-3 447	-3 447
Jääkmaksumus	536	536
Amortisatsioonikulu	-536	-536
31.12.2012		
Soetusmaksumus	3 893	3 893
Akumuleeritud kulum	-3 893	-3 893
Jääkmaksumus	0	0

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	2 817	2 286
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	1 255	193

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajaline pangalaen	32 521	8 304	24 217	0	2,387	EUR	01.11.2016
Pikaajalised laenud kokku	32 521	8 304	24 217	0			
Muud laenukohustused							
Arvelduskrediit	15 292	15 292	0	0	7,3	EUR	07.01.2013
Muud laenukohustused kokku	15 292	15 292	0	0			
Laenukohustused kokku	47 813	23 596	24 217	0			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Lühiajalised laenud	5 000	5 000			10	EUR	2012
Lühiajalised laenud kokku	5 000	5 000					
Pikaajalised laenud							
Pikaajaline pangalaen	40 825	8 304	32 521	0	3,269	EUR	01.11.2016
Pikaajalised laenud kokku	40 825	8 304	32 521	0			
Muud laenukohustused							
Arvelduskrediit	68	68	0	0	7,3	EUR	07.01.2012
Muud laenukohustused kokku	68	68	0	0			
Laenukohustused kokku	45 893	13 372	32 521	0			

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	14 311	14 311	0	0	
Võlad töövõtjatele	15 909	15 909	0	0	10
Maksuvõlad	15 136	15 136	0	0	4
Muud võlad	21 749	21 749	0	0	
Intressivõlad	352	352	0	0	
Dividendivõlad	21 397	21 397	0	0	
Muud võlad	1 887	1 887	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	68 992	68 992	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	35 138	35 138	0	0	
Võlad töövõtjatele	18 336	18 336	0	0	10
Maksuvõlad	16 656	16 656	0	0	4
Muud võlad	82 246	82 246	0	0	
Intressivõlad	343	343	0	0	
Dividendivõlad	81 903	81 903	0	0	
Muud võlad	548	548	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	152 924	152 924	0	0	

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Töötasude kohustus	7 031	7 223	
Puhkusetasude kohustus	7 123	9 810	
Muu kreditoorne võlgnevus	1 755	1 303	
Kokku võlad töövõtjatele	15 909	18 336	9

Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	231 872	184 286
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	61 637	48 987
Kokku tingimuslikud kohustused	293 509	233 273

Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	292 365	282 123
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	292 365	282 123
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Norra	55 125	69 904
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	55 125	69 904
Kokku müügitulu	347 490	352 027
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Ehitusprojekteerimine	347 490	352 027
Kokku müügitulu	347 490	352 027

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	44 738	44 738
Energia	1 689	1 495
Elektrienergia	1 689	1 495
Mitmesugused bürookulud	41 372	43 006
Lähetuskulud	18 629	9 649
Koolituskulud	2 151	0
Autokulud	9 605	8 690
Kokku mitmesugused tegevuskulud	118 184	107 578

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	99 634	111 257
Sotsiaalmaksud	34 246	38 272
Haigushüvitis	117	0
Kokku tööjõukulud	133 997	149 529
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	9	11

Lisa 16 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Trahhid, viivised ja hüvitised	124	13 205
Kokku muud ärikulud	124	13 205

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	2 147	2 382
Intressitulu hoiustelt	3	6
Intressitulu laenudelt	2 144	2 376
Intressikulud	-2 110	-3 312
Intressikulu laenudelt	-2 110	-3 312
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-10	0
Kokku finantstulud ja -kulud	27	-930

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	319 427	1 145	348 464	18 278

2012	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	56 740	5 694	7 100	-7 100	0	-5 000
2011	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	59 117	19 818	56 800	-56 800	48 700	-43 700

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	15 379	15 339

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 17.06.2013

KOKO arhitektid OÜ (registrikood: 10710760) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRUS KÕRESAAR	Juhatuse liige	03.07.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	233 273
Aruandeaasta kasum (kahjum)	60 236
Kokku	293 509

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ehituslik insener-tehniline projekteerimine ja nõustamine	71121	347490	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
MANGO OÜ	11515457	Tartu mnt 84a-40, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1278 EUR
Raivo Kotov	37610116012	Vase tn 10-47, Eesti	1278 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6604060
Faks	+372 6604060
Mobiiltelefon	+372 56461700
E-posti aadress	koko@koko.ee
Veebilehe aadress	www.koko.ee